





# Het komt er niet op aan waar U woont.

## De moderne automatische ijskast



Beschermt Uw spijzen.  
Maakt ijs en ... ijscream.  
Spaart tijd, geld, arbeid.

Vereist geen dagelijkse attentie.  
Geen gedruis ... geen trillingen.  
Geen motorverslijten.

Deze ijskast is anders.

## SERVEL ELECTROLUX

werkt met kerosine.

Maakt even goed ijs als de natuur. De ijskast SERVEL ELECTROLUX is de enigste automatische ijskast, die functioneert zonder bewegelijke onderdelen, welke verslijten en lawaai maken. Het aantal van haar bezitters neemt elk jaar toe op een verrassende wijze en elke keer in grotere verhouding. De meest eisende ko-

pers ondervinden dat de manier om geld uit te sparen en om voldoende van een ijskast te hebben is, het bezit van een ijskast die geen bewegelijke onderdelen heeft: de Servel Electrolux, want ze weten ook dat deze ijskast jaren lang blijft werken, zonder gedruis en zonder onkosten. Komt eens kijken bij

## PALAIS ROYAL

HEERENSTRAAT 23.

## ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT

Laten we voor vandaag de hoofdschotel tot het laatste bewaren, n.l. het bezoek van Hitler aan Rome en eerst met het kleine nieuws beginnen. De strijd in Spanje schijnt in de laatste dagen weer iets op te leven en ten voordele van de nationalist. Het lijkt thans wel, dat de rode regering iedere kracht voor een offensief nog mist.

Of dit laatste ook het geval is met het Japanse leger in het verre Oosten, zouden we niet durven beweren, maar een feit is, dat ook de Japanners lelijk door Tejang Kai Shek in het nauw gebracht worden en deze maarschalk nog steeds geweldige hoeveelheden soldaten tegen den overvloediger aan kan voeren. Bij een slag in de laatste dagen waren 800.000 Chinese soldaten betrokken.

In Mexico zijn de laatste dagen weder onrustig geweest, door talrijke en nog al ernstige rellies in de staat Morelos. Of deze soms in verband staan met de olieconfiscatie, werd niet medegedeeld.

Frankrijk, het land met de grootste goudvoorraad, het bekende land der poters, heeft weer eens een financiële crisis doorgemaakt, waarbij de franc weer op een lagere prijs gekomen is en met behulp van Engeland en Amerika is gebracht op 179 franc in het pond sterling.

Dan komend op Duitsland, kunnen we vandaag mededeling doen van de dood van de Duitse schrijver Ossiatsky, die het vorige jaar de Nobelprijs verwierf als bekend pacifist, en als gevolg daarvan Duitsland verbod aan welke Duitser ook, de Nobelprijs nog te accepteren. Nazidone besloot toen zelf een soort Nobelprijs in te stellen, die ieder jaar op de Nationale Socialistische partijdag zal worden gegeven en die voor de eerste maal aan Rosenberg werd toegekend.

Ook Cultureel gaat Duitsland zich meer en meer isoleren en een uitzonderlijke raspolitiek innemen. Zeer te nadele natuurlijk van het land zelf.

En dan het steeds brandende probleem des Spaans-Duitsers.

De grote mogendheden hebben in zake deze aan de Tsjecho-Slowaakse regering een advies gegeven van ongeveer de volgende inhoud.

Behalve de raad van een meer conciliant optreden tegenover deze minderheid wordt aanbevolen om naast de Tsjechische taal ook aan de Duitse taal gelijke rechten te geven. We zouden dus ook in Tsjecho-Slowakije een dubbeltaalig regeersysteem krijgen. Verder wordt aanbevolen, een zo groot mogelijke autonomie te geven aan de minderheden; het plaatsen van Duitse ambtenaren procentgewijze overeenkomend met de bevolking; gelijke rechten aan de nationalistische minderheden bij het plaatsen van orders voor de staat; en ten slotte het instellen van een organisatie samengesteld uit de verschillende minderheden, die al deze maat-

Er is in de laatste tijd sinds de Anschluss veel te veel veranderd in de Europese politiek, en niet het minst door het Anglo-Italiaanse verdrag. In Juli zal de plechtige ondertekening van het accoord plaats hebben, en we zouden ons sterk vergissen, als bij een gunstig verloop van de verdere besprekingen en van de gebeurtenissen der komende maanden niet Chamberlain persoonlijk naar Rome zou rijden om tezamen met Mussolini het toedieningswerk plechtig te bekronen, waarmee dan Engeland, het bolwerk der democratie, met Italië, het eerste door en door fascistische land tot hernieuwde, en dan waarschijnlijk hechter en duurzamer vriendschap zal komen. Daarmede zullen de ideologische fronten, welke zo'n groot gevaar voor de Europese vrede opleveren, doorbroken zijn, en krijgt de Europese politiek derhalve een geheel nieuw aspect. We staan in dat geval voor een ander uitgangspunt van de internationale ontwikkeling, waarbij zich ongetwijfeld verrassingen zullen voordoen.

Hitler is een te knap politicus om dat niet te begrijpen. Hij moet ook inzien, en het blijkt uit wat er van de besprekingen in Rome bekend is.

„Het klimaat is te Rome in de laatste maanden veranderd.”

Mussolini ging een bezoek aan Triest brengen, de Italiaanse kroonprins Umberto zal een inspectietoetocht in de streek van Bolzano en bij de Brenner houden; de koning zelf gaat binnenkort voor een officieel bezoek naar Zuid-Tirol. De Romeinse bladen spraken met bijzondere voldoening over de Franse plannen om weer een ambassadeur te Rome te benoemen; zij drongen zelfs op enige spoed aan, alsof het gewent was, dat Frankrijk nog voor het bezoek van den Duitsen Führer volwaardig-diplomatiek te Rome vertegenwoordigd is. Men juichte over de komst van den Briten minister van oorlog Hore-Belisha, die een persoonlijk schrijven van Chamberlain aan Mussolini overhandigde. En wat misschien wel het sterkst voor de nieuwe situatie sprak: Duitsland verdween in de pers, zo kort voor de pompeuse ontvangst van Hitler te Rome, op de achtergrond. Er werd weer kritiek op de kerkvervolgung in het Derde Rijk gehoord; en al is het woord as-Rome-Berlijn nog altijd actueel, het klonk de laatste tijd minder luid; Italië zag andere mogelijkheden aan zijn horizon opdoemen.

Van groot belang voor de situatie in Europa is daarom dit bezoek aan Rome en de vraag, die voorlopig wel niet zal beantwoord kunnen worden: „Wat heeft Hitler aan deze houding van Italië nog kunnen veranderen? Gaat de Italiaanse diplomatie verder naar de as-Rome-Berlijn of er verder van af?”

Z.H. de Paus die momenteel vertoert in zijn buitenverblijf Castel Gandolfo, heeft een aantal studenten in een rede gezegd, dat Hij het betreurt, dat er in Rome „moederlijke” toestanden heersen.

Verder zijn deze dagen op last des Pausen de beroemde Vaticaanse Musea gesloten, wegens het grote aantal Duitse toeristen.

### PYGMEËN EN MALARIA.

In het Belgische Congo-gebied en wel speciaal in de omgeving van Mambasa, tot aan de Oostelijke grens van het grote Equatoriaal oerwoud, kan men nog Pygmeënen aantreffen. Deze inboorlingen, die zich onderscheiden door hun kleine gestalte en hun opvallend lichte huidskleur, zijn nog echte bosbewoners, die in kleine hutten leven en uitsluitend bestaan van de jacht, waarvan zij de opbrengst tegen landbouw-producten als bananen, mais, massive enz. inruilen.

Sedert kort beginnen de Pygmeënen een weinig aan de Europeanen te wennen, wat vooral in de hand is gewerkt door de aanleg van autowegen dwars door de binnenlanden, zodat men tegenwoordig niet meer het dichte oerwoud behoeft in te trekken, om Pygmeënen te zien.

Al kan men ze gemakkelijk te zien krijgen, het valt in het geheel niet mede om ze te benaderen. Dat ondervonden een aantal doktoren, die het voorkomen van malaria onder de Pygmeënen wilden onderzoeken. Hiertoe was het nodig, dat zij van elk lid der stam een druppel bloed aptapten voor microscopisch onderzoek. Zij moesten tot allerlei listigen toevlucht nemen en salagden er eindelijk in, o.a. met behulp van sigaretten en zout, een voldoende aantal te onderzoeken.

Zij kwamen tot het eigenaardige resultaat, dat de malaria onder de Pygmeënen veel minder verbreid voorkomt, dan onder de andere inlandse stammen, die onder precies dezelfde toestanden leven. Speciaal openbaarde zich dit verschil bij kleine kinderen.

Deze onderzoeken vestigen nog eens de aandacht op de ziekte Malaria, die niet alleen in de Belgische Congo, doch praktisch in geheel Afrika en in bijna alle tropische landen ter wereld vele slachtoffers maakt en vaak het economische leven in die landen geheel ondermijnt. Soms treeds ze epidemisch op, zoals b.v. nog onlangs in Ceylon.

Overal doet men zijn uiterste best zich zogo ed mogelijk tegen de malaria te verweren, waarbij Kinine als genees- en voorbehoedmiddel de hoofdrol speelt. Op grote schaal wordt de door de Malaria-Commissie van de Volkenbond aangevoelen korte kininekuur toegepast, daar deze het grote voordeel van een korte behandelingsduur (5-7 dagen tegenover vroeger enige maanden, terwijl bovendien de gebruikte doses zeer gering zijn), heeft. Als voorbehoedmiddel beveelt zij een dagelijkse dosis van 40 mg. aan, te nemen gedurende het hele malaria-seizoen.

De regeringen van Griekenland en Nederlands-Indië hebben de voordelen korte kininekuur ingezien en passen deze reeds jaren met succes toe.

## OMEGA OLIE voor rugpijn, pijnen. pijnlijkheid.

Wat ge wenscht is verlichting voor de pijnen, pijnlijkheid en lamheid in de gewrichten en spieren en een vlugge verlichting is wat U kunt verwachten wanneer ge de krachtige en medicinale Omega Olie gebruikt — altijd goede resultaat.

Wanneer rugpijn U in ellende houdt — wanneer de spieren pijn doen en lam zijn — wanneer ge een versteking of gewricht verrekking hebt — wanneer Uwe voeten gevoelig en pijnlijk zijn — vrees niet — koopt een flacon Omega Olie voor f 0.70 en wrijft 't goed in.

Elke apotheker op Curaçao en Aruba verkoopt Omega Olie — hij weet dat het goed is voor 't verlichten van reumatische pijnen, sclatica, rheurasteni, neuralgia en rugpijn — hij weet 't zeer goed.

## BUITENLAND.

### MOEDIGE WOORDEN VAN MGR. GROEBER.

In Duitsland is een zware  
strijd uitgebroken tegen het  
christendom.

Op het feest van den H. Fridolinus hield Mgr. Gröber een predikatie te Sackingen waaraan wij o.m. het volgende ontlenen:

„De bewering, dat het katholicisme geen innerlijke levenskracht meer bezit, is een lasterpraatje, dat door de opbloei van het Geloof in vele landen weerlegd wordt. Zelfs in Duitsland is een verdieping en een verinnerlijking waar te nemen, al trekken ook velen zich terug van de Kerk uit vrees en onder druk.” De bisschop ontkent dan uitdrukkelijk de bewering, dat het katholicisme geen weerstandsvormen zou bezitten tegen het bolsjewisme. Na een moedige passage over de schuld van de leden der Duitse generale staf, die Lenin in een verzegelde wagen naar Rusland zonden, zodat de revolutie daar voorgoed slaagde, wees de bisschop op het woord van Lenin zelf, dat het katholicisme de gevaarlijkste tegenstander van het bolsjewisme is. De Bisschop weerlegde dan de mening, dat het Christendom onveroorzaken zou zijn met het Duitse wezen. In Duitsland is een zware strijd uitgebroken tegen het Christendom. De katholieken moeten zich vasthouden aan het Kruis en hieruit de zekerheid putten, dat de Kerk niet vergaan zal.

### KARL BARTH OVER DE GODSDIENST IN DUITSLAND.

Het is volgens hem onmogelijk het  
Christendom met het nat-socialisme te

gesproken over de tegenwoordige positie van de godsdienst in het Derde Rijk. In de Church Times lezen wij daarover o.a. het volgende:

„Ik zou weigeren het Evangelie te verkondigen in een zaal, waar hakenkruisvlaggen waren opgehangen”, zeide Barth. „Dat zou verraad zijn.”

Prof. Barth verklaarde met nadruk, dat het onmogelijk was het Christendom met het officiële nationaal-socialisme te verzoenen, omdat beide exclusieve religies zijn. Wel wilde hij erkennen, dat vele goede en eenvoudige Duitsers menen het onmogelijke te kunnen tot stand te brengen. Doch dit menen zij slechts in hun waarhoofdigheid.

Hij was verwonderd te horen, dat er in Engeland nog zoveel mensen dom genoeg zijn om te geloven, dat Kerl, de minister voor kerkelijke aangelegenheden in Duitsland, een vurig Christen zou zijn, die van zijn achtste jaar de Bijbel gelezen heeft en dat hij voor de geestelijke vrijheid der kerken zou werken. Aan eenvoudige protestanten wordt wijs gemaakt, dat Hitler van zijn jeugd af een Nieuwe Testament in zijn zak draagt: eenvoudige roomsen zijn gesticht als zij horen, dat Hitler hetzelfde gedaan heeft met zijn missaal.

Toen aan Barth gevraagd werd, of Hitler persoonlijk enig belang in de kerkstrijd stelde, antwoordde hij, dat Hitler's houding op dit punt een mysterie is. Het staat echter vast, dat hij uitgesproken anti-kerkelijk is. Praktische politiek en niet de theologie is Hitler's „fort.” Barth wist, dat Hitler eens tegenover een Duitse aartsbisschop zich op zeer minachtende wijze had uitgelaten over de kerkelijke overtuiging en de religie van het nieuwe ras. „Maar” — zeide Barth glimlachend — „Hitler kent zijn Duitsers. Hij weet, dat zij hun ideologie moeten hebben. Duitsland, bloed, ras, mein Führer” — dit alles moet tot een religie worden verheven.”

Gevraagd naar de houding der jonge Duitse intellectuelen en naar de kans van reactie hunnerzijds tegen het huidige regime, schudde Barth het hoofd, zeggende — onderdanigheid aan het gezag en het streven om de filosofie aan de praktijk aan te passen, de zwakke plekken van de intellectuele houding van den Duitser zijn. Hij is van mening, dat het waarachtige Christendom in Duitsland zendingareligie moet zijn. Het Christelijk onderwijs is in de scholen niet geheel en al verboden; doch niet den onderwijzer, die het waagt het Christendom boven het nationaal-socialisme te stellen, wordt korte metten gemaakt.

Barth geloofde niet, dat de gemeenschappelijke vervolging der roomse en protestantse kerk nader tot elkaar gebracht had, en evenmin, dat tengevolge van de „Anschluss” de religieuze vervolging in Duitsland zou afnemen. Hij wist weinig af van de Roomse Kerk in Oostenrijk; maar, van de Protestantse kerk

## GRACE LINE.

### CARAIJISCHE PASSAGIERS- & VRACHTDIENST.

(Wijzigingen voorbehouden.)

### NIEUWE DIENST

ingaande vertrek „SANTA PAULA” van New York 29 April.

DIRECTE VERBINDING NEW YORK — CURAÇAO  
in VIER DAGEN.

VERTREK VAN NEW YORK — ELKE VRIJDAG.

AANKOMST CURAÇAO — ELKE DINSDAG.

AFVAARTEN van CURAÇAO:

NAAR NEW YORK, via La Guayra, Pto. Cabello, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, & Cap Haitien:

s.s. „SANTA ELENA” — 10 Mei  
s.s. „SANTA ROSA” — 17 Mei.  
s.s. „SANTA PAULA” — 24 Mei

UITSLUITEND BUITENHUTTEN MET PRIVÉ  
ZOETWATERBAD.

NAAR MARACAIBO, via ARUBA:

Wekelijksche dienst met vrachtschepen met accommodatie voor een beperkt aantal passagiers.

S. E. L. MADURO & SONS -- Agenten.  
DE RUYTERPLEIN — Tel. No. 701-702-703-704.

## Als Uw adem verraadt

dat U slechte tanden hebt.

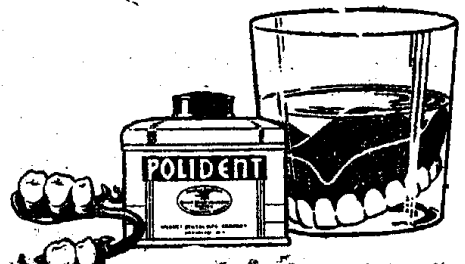
Wees veilig — Wees zeker — Gebruik Polident.

De meeste mensen, die een vals gebit of een bridge hebben, hebben een minder aangename adem. De dentisten noemen 't — „Gebit Adem”.

U weet 't zelf niet wanneer U het hebt — maar 't kan Uw geluk bederven. Uw vrienden vermijden U — de mensen ontwijken U! En 't ergste is, dat 't gewone afschuiëren het niet kan verhinderen. Ook niet het spelen van de mond. Deze lucht komt van een schuim, die zich vergaderd onder 't gebit of bridge. Dit schuim verzamelt ziekte kiemen en ontwikkelt bacteriën en veroorzaakt een minder aangename adem, die U niet kan voorkomen.

Een ding kan „gebit adem” verhinderen, dat is Polident! Dit nieuwe reinigingsmiddel voor valse tanden heeft den bijval van duizenden dentisten. Gebruikers vinden het een zegen. Polident zuivert als een toovermiddel.

Legt 't gebit of bridge in een half glas water, voeg er een weinig Polident poeder bij. Laat het 10 tot 15 minuten liggen, dan is 't gereinigd. .... klaar voor 't gebruik.



## Ontvangen een enorme collectie

TELEFUNKEN Radio's, vanaf 125 gulden.

TELEFUNKEN turntafel.

Vraagt demonstratie!

Meyboom's Handelsonderneming N.V.

Breedestraat 93 (O.)

Telef. 280

Telef. 440.

Het Huis van de wereldberoemde „D K W” motoren.

Vertegenwoordiger voor Aruba

W. F. Craane.

3-1

## BEKENDMAKING.

Bij den Gouvernements dienst kunnen geplaatst worden in de rang van adjunct-commies jongelieden in het bezit of van de acte Boekhouden of van het Staatspraktijkdiploma en bij voorkeur in het bezit van het diploma H.B.S. 5 j. cursus.

Aanvangsbezoldiging voor gehuwden f 3468.--, voor ongehuwden f 2616.--.

Schriftelijke sollicitaties in te zenden vóór 16 Mei 1938.

De wn. Gouvernements-Secretaris,  
R. BOSKALJON.

3-1

in dat land wist hij wel, dat deze reeds jaren geleden meer Duits dan Evangelisch was. Barth was geneigd aan te nemen, dat een groot gedeelte der Duitse bevolking — waarschijnlijk een 70 procent — zeer bezorgd is omtrent het lot van de godsdienst, ook voor Oostenrijk.

### R. K. CHAUFFEURS BOND.

Gisterenavond was er in het Theater Brion een vergadering belegd door het Bureau van de Kath. Sociale Actie voor

de R. K. Chauffeurs bond. Verschillende chauffeurs traden toe, zodat de Bond thans bestaat uit 210 leden.

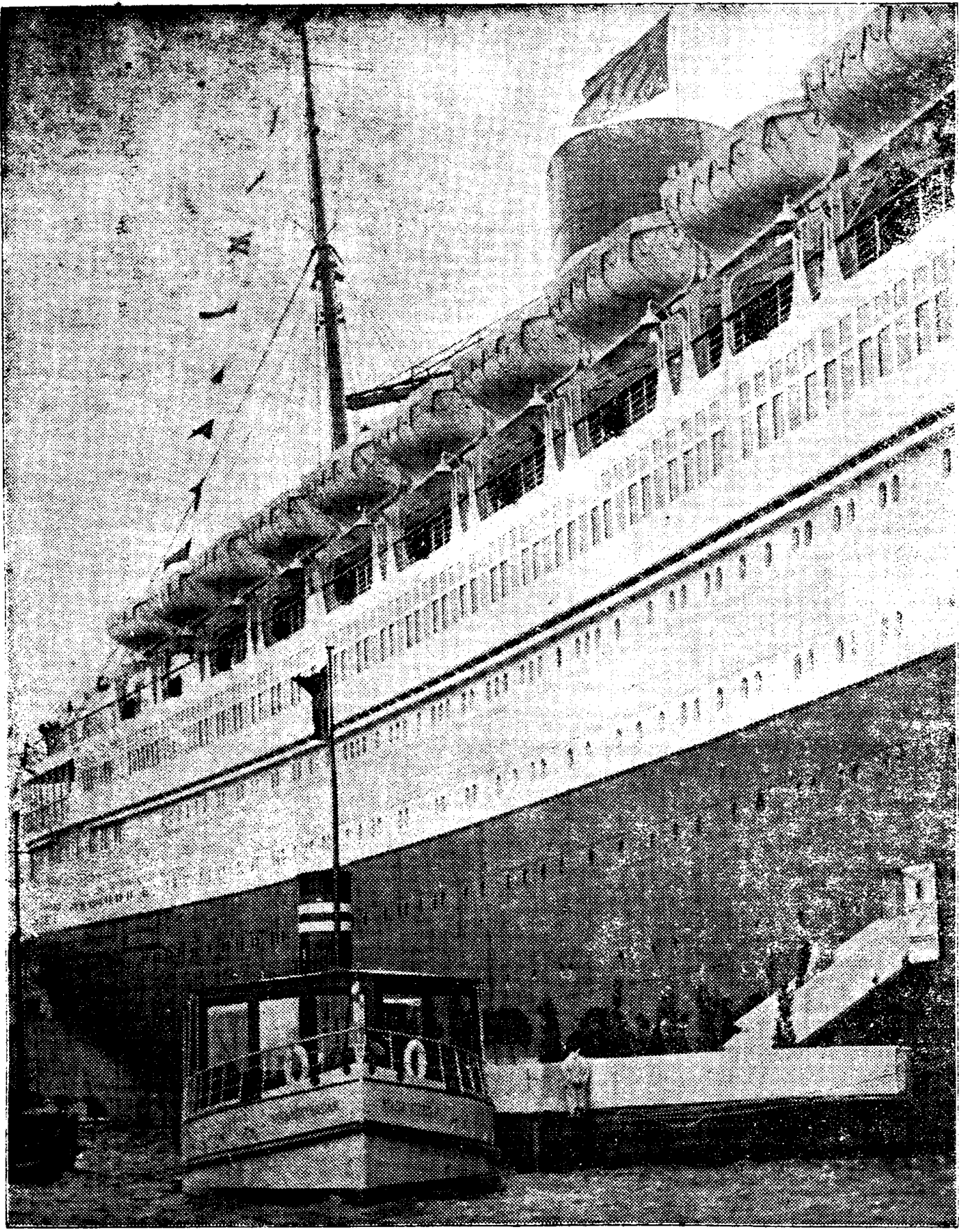
### DE KATH. PERS ASSEPOESTER.

Er werd ons van zekere zijde een zachte aanmerking gemaakt, dat ons blad geen verslagen had van de inwijding en opening der scholen op Salinja en Wishi. We kunnen hierop antwoorden, dat we hiervoor geen uitnodiging hadden ontvangen en zelfs van de eerste school eerst dagen later hoorden, dat deze inwijding was geschied.









H. M. DE KONINGIN begeeft zich aan boord van de „Nieuw-Amsterdam”, Nederland's grootste schip.



## SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond”.

### COMPETITIE — PROGRAMMA.

#### MUNDO — NOBO

8 Mei 1938: ASIENTO ZILVEREN BAL — RIO CANARIO	R.C.C.1 — S.U.B.T. 1
15 Mei 1938: A-klasse	(H. Elfrink)
15 Mei 1938: Res.A-klasse	Feijenoord 2 — Jong Holland 2
	(B. L. Dijk)
15 Mei 1938: Juniores	Hercules — Scherpenheuvel
	(J. L. C. Pengel)
22 Mei 1938: A-Klasse	Jong Holland 1 — Transvaal 1
22 Mei 1938: B-klasse	Be Quick — D.C.C.
29 Mei 1938: A-klasse	Jong Holland 1 — Asiento 1
29 Mei 1938: B-klasse	Sparta — Jong Curaçao
29 Mei 1938: Juniores	R.C.C. — Jong Holland

#### RIO CANARIO

8 Mei 1938:	ASIENTO ZILVEREN BAL
15 Mei 1938: B-klasse	Atletico — Hilversum
	(H. Nevel)
22 Mei 1938: Res.A-klasse	Asiento 2 — R.C.C. 2

#### SCHERPENHEUVEL

8 Mei 1938:	ASIENTO ZILVEREN BAL — RIO CANARIO
15 Mei 1938: A-klasse	Scherpenheuvel 1 — Transvaal 1
	(J. Gast)
15 Mei 1938: B-klasse	Atlantico — Jong Curaçao
	(O. Suarez)
22 Mei 1938: Res.A-klasse	Scherpenheuvel 2 — Hollandia 2
22 Mei 1938: Res.A-klasse	Feijenoord 2 — S.U.B.T. 2
29 Mei 1938: A-klasse	Feijenoord 1 — Hercules 1
29 Mei 1938: Res.A-klasse	Scherpenheuvel 2 — R.C.C. 2

De A-klasse wedstrijden beginnen om half vijf.  
De andere wedstrijden beginnen om 9 uur.  
De Juniores wedstrijden beginnen om 9 uur v.m.

Ingeschreven als werkende leden van: Atletico — J. Cijntje  
Holland — T. de Jager  
Sparta — E. Trinidad en C. M. Lira.

Ingeschreven als Juniores leden van S.U.B.T.: C. Jansen, E. Profaat en L. F. Thode.

### ASIENTO ZILVEREN BAL.

8 Mei 1938.

#### SCHIEDSRECHTERS.

8.30 — 9.00 v.m. Feyenoord	)	a	J. Gaat
Scherpenheuvel	)		
9.05 — 9.35 v.m. Hercules	)	b	A. Oehlers
S.U.B.T.	)		
9.40 — 10.10 v.m. J. Holland	)	c	H. Elfrink
Atletico	)		
10.15 — 10.45 v.m. R.C.C.	)	d	A. Oehlers
Hollandia	)		
10.50 — 11.20 v.m. Asiento	)	e	H. Elfrink
Transvaal	)		
11.25 — 11.55 v.m. winnaar a	)	f	W. Hagendijk
winnaar b	)		
3.45 — 4.15 n.m. winnaar c	)	g	F. Kranenburg
winnaar d	)		
4.20 — 4.50 n.m. winnaar e	)	h	O. Suarez
winnaar f	)		
5.00 — 5.40 n.m. winnaar g	)	i	J. Gaat
winnaar h	)		

#### HET BESTUUR.

## Vergiftigde Nieren.

Houd op met 's nachts wakker te worden.

Indien u vergif en zuren uit uw nieren wilt verwijderen zonder enig gevaar en een eind wilt maken aan de irritaties van de blaas, zodat u 's nachts niet meer wakker hoeft te worden, koop dan voor f 0.75 een doosje capsules Haarlemmer Olie van 't merk „MEDALLA DE ORO” (Gold Medal) en gebruik ze dan als aanwijzing. Wanneer uw nieren en blaas zwak zijn voelt u de volgende symptomen: weinig afvoer, pijnlijk en brandend, rugpijn, kramp aan de voeten en oogpijn.



Langs dezen weg betuigen wij onze hartgrondigen dank zoowel aan de Heeren Dr. J. de J. Arends en Dr. A. van der Sar als aan de zusters Servacia en Odicia voor hunne liefdadige pogingen ter verzachting van het lijden van onze dierbaren echtgenoot en vader

den Heer GASPAR PINEDO

en spreken tevens den wensch uit dat het den Heere moge behagen hen hier voor rijkelijk te beloonen.

Namens de familie.

JULIA PINEDO.

## BEKENDMAKING.

Van den 9den Mei a.s. af zullen de kanren van den Burgerlijken Stand en het Bevolkingsregister te Willemstad op werkdagen voor het publiek geopend zijn van acht tot twaalf uur des voormiddags.

Curaçao, den 2den Mei 1938.

De Ambtenaar van den Burgerlijken Stand,  
M. BARTELS DAAL.

Verkrijgbaar  
in alle provisiwinkels.



voor prijzen enz.  
C. WINKEL & ZONEN.

### DE MAN DIE NIET LOOG.

Een Turks sprookje.

De koning van Bulgarije begaf zich naar koning Matyas. Zij begroetten elkander als twee vrienden. Toen zei de Bulgaarse koning:

„Ik heb gehoord, dat je een lam hebt met gouden haren?”

„Juist”, antwoordde koning Matyas. „Ik heb onder mijn schapen een lam met gouden haren en ook een herder die nog nooit gelogen heeft.”

Daarop antwoordde de Bulgaarse koning:

„Ik zal je bewijzen, dat hij liegt.”

„Hij liegt niet — nooit!”

„Toch zal ik je bewijzen dat hij liegt.

Ik zal hem zo te pakken nemen, dat hij liegen moet.”

„Ik verwed er mijn half koninkrijk onder, dat hij niet liegt”, antwoordde de Bulgaarse koning.

Toen zei de dochter van den koning van Bulgarije: „Ik zal tot hem gaan met een hoop goud en hem daarmee in de val laten lopen.”

Zij nam een kistje vol goud en een fles wijn, zoet als honing, om daarmee den herder te foppen.

Maar de herder zei, dat hij geen geld wilde, want dat koning Matyas hem zou ophangen, als hij vertelde, wat hij met het gouden lam gedaan had. Het meisje bleef zo lang praten en maakte gekheid

met hem totdat hij tenslotte van de wijn dronk, maar het meisje moest er eerst van drinken. Om hem over te halen, deed zij iets in de wijn en de herder werd zo overmoedig, dat hij zei, dat hij haar het lam gaf, als zij zijn vrouw wilde worden, want geld had hij niet nodig...

Geld had hij genoeg.

Het meisje bedacht zich niet lang en stemde toe. Later zei ze: „Stroop het vel er af, eet het vlees op, ik heb alleen het vel nodig!”

Vol vreugde bracht zij het vel naar huis en gaf het haar vader. Deze was zeer verheugd, dat het zijn dochter gelukt was, den herder te foppen.

Maar toen het morgen werd, voelde de herder zich zeer ongerust, en bevreesd. Wat zou de koning Matyas zeggen? als deze hem naar het lam vroeg?...

De herder ging zijn hut binnen en bedacht een leugen om zichzelf uit te redden. Op de weg zette hij een stok op een muizenhol en hing zijn hoed er boven op, alsof het de koning was.

Toen zei de koning (in werkelijkheid de stok met de hoed):

„Wat is er voor nieuws?”

„Niets anders, dan dat de wolf het goudharige lam heeft verscheurd.” Toen hij dit gezegd had, schrok hij.

„Je liegt”, antwoordde de koning. „want dan had de wolf de andere lammeren ook opgegeten.”

En de herder wandelde verder naar de stad en zon op een andere manier om



### Next sailings from CURAÇAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

ms. „Caribia”	May 14
ms. „Palania”	May 22
ss. „Sesostris”	June 3
ms. „Cordillera”	June 10

To CENTAL AMERICA (Pto Columbia, Cartagena, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Barrios):

ms. „Rhein”	May 12
ss. „Sesostris”	May 23
ms. „Cordillera”	May 26
ms. „Phoenixia”	June 7

To MANAGUA:

ss. „Alemania” and ms. „Frisia” in connection with our transatlantic steamers.

Edwards, Henriquez & Co., Curaçao, Tel. 106.

ARUBA TRADING CO., Aruba.

## KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

### Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon:

ss. „Simon Bolivar”	17 Mei
ss. „Crijnsen”	gaat niet naar K'ston
ss. „Colombia”	1 Juni
	13 Juni

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

ss. „Costa Rica”	19 Mei
ss. „Simon Bolivar”	2 Juni
ss. „Crijnsen”	16 Juni

Naar Port au Prince en New York

ss. „Stuyvesant”	16 Mei
ss. „Cottica”	6 Juni

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guant:

Trinidad, Georgetown, Paramariba, Cumana, Pampatar, Carupano, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

ss. „Oranje Nassau”	15 Mei
ss. „Stuyvesant”	5 Juni

Naar Pto. Cabello en New York:

ss. „Amor”	13 Mei
ss. „Amazona”	20 Mei

Naar La Guaira (direct):

ss. „El Libertador”	11 Mei
ss. „El Libertador”	25 Mei

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust

ss. „Bodegraven”	9 Mei
------------------	-------

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

ss. „Breda”	8 Mei
-------------	-------

Naar Maracaibo via Aruba:

ss. „El Libertador”	Zondag	8 Mei	2 p.m.
ss. „Amazona”	Woensdag	11 Mei	5 p.m.
ss. „El Libertador”	Vrijdag	13 Mei	11 a.m.
ss. „El Libertador”	Maandag	16 Mei	11 a.m.
ss. „Medea”	Donderdag	19 Mei	5 p.m.
ss. „El Libertador”	Zondag	22 Mei	2 p.m.

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

ss. „Baralt”	21 Mei
--------------	--------



NIEUWE AANWINST VLOOT KONINKLIJKE SHELL-GROEP. — Het hijschen van de maatschappij-vlag aan boord van het motortankschip „Onoba”, gebouwd voor de Kon. Shell-groep bij v. d. Giessen & Zonen's Scheepswerven, na afloop van de proefvaart.

er zich uit te redden, maar geen enkele goede leugen wilde hem te binnen vallen.

Toen hij echter in het slot voor de troon van koning Matyas en den Bulgaarsen koning stond en Matyas hem naar het gouden lam vroeg, antwoordde de herder: „Ik heb het tegen een zwart vel ingeruild.”

„Zo, breng dan dat zwarte lam in de zaal,” zei Matyas. Toen wees de herder op de schone dochter van den Bulgaar-

sen koning en zei:

„Dat is het zwarte lam.”

Toen lachte koning Matyas, vooral omdat hij de helft van het Bulgaarse rijk ook nog gewonnen had. Zijn Bulgaarse broeder was eerst zeer geërgerd, maar hij was het toch eens met zo'n verstandigen, waarheidlievenden schoonzoon en later schonk hij hem nog zijn paleis, veel geld en het gouden vel van het lam als huwelijksgegeschenk.